

VOLKSWAGEN BEETLE TYPE 1 (1967)



HC-3 1:24 フォルクスワーゲン ビートル (1967)

独特なスタイルから、ビートル (かぶと虫) の愛称で親しまれているフォルクスワーゲン・ビートルは、世界のあらゆる道を行き、数多くの人々に文字通り“国民車”として愛用されました。設計者のフェルディナント・ポルシェ博士により、基本設計が終了したのは1936年のことです。以来、めまぐるしく変化するモーターレーゼーションの中、その変わらないスタイルと高い信頼性、耐久性は、自動車の歴史に残る偉大なる小型車としての評価を得ています。1967年モデルは、ヘッドランプにクローム・リムを使った垂直なタイプとなり顔の印象が変わりました。又、エンジン・フードの形状を変更して“VOLKSWAGEN”のエンブレムを取り付けるなど、数多くの改良が加えられています。1950年代、1960年代と熟成を重ねられていき、その中で、いわゆるヴィンテージ フォルクスワーゲンとしては最後の年式で、多くのファンに究極の完成型 “THE BEST OF BEETLE” と言われています。

The VW Beetle is a favourite car of drivers worldwide, with the nickname "Beetle" known the world over. The "people's car", recognized by its distinctive body shape, was designed originally by Dr. Ferdinand Porsche in 1936. Since then, this model has been popular because of its unchanging style and great reliability, in which it sets new standards for small cars.

The 1967 model saw a slight change of shape, with the headlamps placed in a vertical position. In addition, the rear engine cover was modified and fitted with the new VW emblem.

The model was systematically improved during the years through the fifties and the sixties, the 1967 model was generally regarded as "The best of the Beetles", the most preferred collector's model.

(データ) 全長: 4,076mm、全幅: 1,543mm、全高: 1,505mm、車両重量: 820kg、総排気量: 1,493cc、最高出力: 44ps / 4,000rpm (DIN) 最大トルク: 10.2kg / 2,000 rpm (DIN)、乗車定員: 4名

(Data) Length: 4,076mm Width: 1,543mm Height: 1,505mm Kerb weight: 820kg Displacement: 1,493cc Max.power: 44ps / 4,000rpm (DIN) Max.torque: 10.2mkg / 2,000rpm (DIN)

(Daten) Länge: 4,076mm Breite: 1,543mm Höhe: 1,505mm Gewicht: 820kg Hubraum: 1,493cc Leistung: 44ps bei 4,000 U / min (DIN) Drehmoment: 10,2mkg bei 2,000 U / min (DIN)

(Données techniques) Longueur: 4,076mm Largeur: 1,543mm Hauteur: 1,505mm Poids: 820kg Cylindrée: 1,493cm³ Puissance maximale: 44ch (DIN) à 4,000 tr/min Couple maximum: 10,2kgm (DIN) à 2,000 tr/min

(Caratteristiche) Lunghezza: 4,076mm Larghezza: 1,543mm Altezza: 1,505mm Peso: 820kg Cilindrata: 1,493cm³ Potenza massima: 44CV / 4,000 giri al minuto (DIN) Coppia massima: 10,2kgm / 2,000 giri al minuto (DIN)

(Especificaciones) Longitud: 4,076mm Anchura: 1,543mm Altura: 1,505mm Peso: 820kg Cilindrada: 1,493cc Potencia máxima: 44CV / 4,000 rpm (DIN) Per máximo: 10,2kg-m / 2,000 rpm (DIN)

(諸元) 全長: 4,076公厘、全幅: 1,543公厘、全高: 1,505公厘、全重: 820公斤、引擎容積: 1,493公撮、最高輸出: 44馬力 / 4,000 轉 / 分 (DIN) 最大扭矩: 10.2公斤·公尺 / 2,000 轉 / 分 (DIN)

H1 1	ホワイト	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	BLANCO	白色
H2 2	ブラック	BLACK	SCHWARZ	NOIR	NERO	NEGRO	黒色
H8 8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	PLATA	銀色
H11 62	つや消しホワイト	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BIANCO OPACO	BLANCO MATE	啞白色
H12 83	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	NEGRO MATE	啞黒色
H18 28	黒鉄色	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	ACERO	黒鐵色
H53 13	ニュートラルグレー	NEUTRAL GRAY	NEUTRAL GRAY	NEUTRAL GRAY	GRIGIO NEUTRO	GRIS NEUTRO	天然灰色
H76 61	焼鉄色	BURNT IRON	GEBER,EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	HIERRO BRUÑIDO	燒鐵色
H81 53	カーキ	KHAKI	KHAKI	KHAKI	KAKI	KAKI	碎磯色
H90 47	クリアレッド	CLEAR RED	ROT,REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	ROJO CLARO	透明紅色
H92 49	クリアオレンジ	CLEAR ORANGE	ORANGE,REIN	ORANGE CLAIR	ARANCIO CHIARO	NARANJA CLARO	透明橙色
H93 50	クリアブルー	CLEAR BLUE	BLAU,REIN	BLEU CLAIR	BLU CHIARO	AZUL CLARO	透明藍色
H316 316	ホワイト FS17875	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	BLANCO	白色

塗料指定の H□ はグンゼ産業・水性ホビーカラー、1 は Mr. カラーの番号です。このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

H□ in painting indication is the number of Gunze Aqueous Hobby Color, while 1 is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

Sur le guide de peinture, H□ correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que 1 correspond à Mr. COLOR, La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H□ en indicaciones de pintado. Este es el numero de Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, mientras 1 es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.

H□ bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von Gunze Sangyo, während 1 den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

H□ nella indicazione della pittura é il numero della Gunze Sangyo del colore ad acqua per Hobby, mentre 1 e quello di Mr. Color. La colla non é inclusa nella scatola di montaggio.

H□這個著色指示是代表都是出品水性模型漆的編號，而1則代表都是出品的樹脂系模型漆的編號，這份套件並沒有包括膠水。

- 組み立てを始める前に別紙の説明を必ずお読みください。
- READ THE ACCOMPANYING EXPLANATION SHEET BEFORE ASSEMBLY.
- VOR DEM ZUSAMMENBAU DIE BEIGEFÜGTE ANLEITUNG LESEN.
- LIRE LE MODE D'EMPLOI AYANT LE MONTAGE.
- PRIMA DEL MONTAGGIO, LEGGERE IL FOGLIETTO DI SPIEGAZIONI ALLEGATO.
- LEA LA HOJA EXPLICATIVA ADJUNTA ANTES DE REALIZAR EL MONTAJE.
- 開始組件之前，請必須先看別紙的說明。

"WARNING" "AVVERTENZA"
 FUNCTIONAL SHARP POINTS
 "ATTENZIONE"
 SCHARFE ECKEN UND KANTEN
 "AVVERTENZA"
 Puntos agudos en funcionamiento
 "ATTENZIONE"
 PARTI MOLTO ACUMINATE
 "AVVERTENZA"
 PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO



メッキ部品を接着する時は、必ず接着面のメッキをはがしてください。
 PLEASE INSURE TO REMOVE PLATING PRIOR TO ADHERING PLATED PARTS.
 ENTFERNEN SIE BITTE DEN ÜBERZUG, BEVOR DIE GALVANISIERTEN TEILE ANGEBRACHT WERDEN.
 NE PAS OUBLIER D'ENLEVER LE REVÊTEMENT AVANT DE FAIRE ADHÉRER LES PIÈCES REVÊTUES.
 PER FAVORE, ASSICURIRE DI RIMUOVERE LA PLACCATURA PRIMA DI ADERIR I PEZZI PLACCATI.
 ASEGURARSE DE QUITAR EL PLATEADO ANTES DE ADHERIR LAS PARTES PLATEADAS.
 粘接着金零件時，必須，磨制下粘接着面的鍍金



接着しないでください。
 DO NOT CEMENT
 NICHT KLEBEN
 NE PAS COLLER
 NON INCOLLARE
 NO PEGAR
 不用粘合



2組つくってください。
 2 SETS NEEDED
 WIRD DOPELT BENÖTIGT
 DEUX SETS NECESSAIRES
 NECESSAIRE 2 SERIE
 SE NECESITAN DOS PIEZAS
 同樣的製作二組

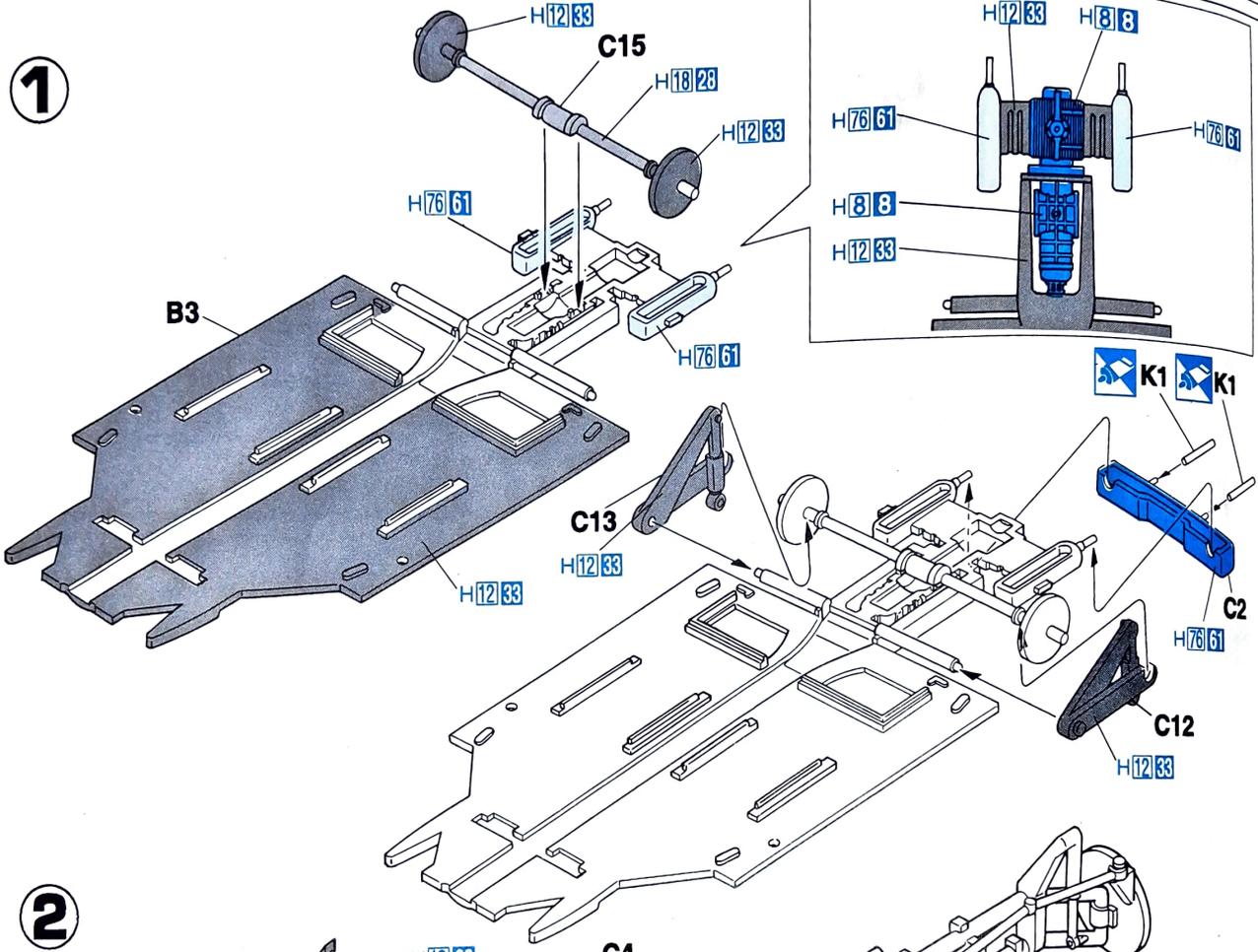


デカールをはってください。
 APPLY DECAL
 HIEAR ABZIEHBILD
 APPLIQUER DECALCOMANIE
 APPLICARE DECALCOMANIA
 PONER CALCOMANIA
 貼上水印紙

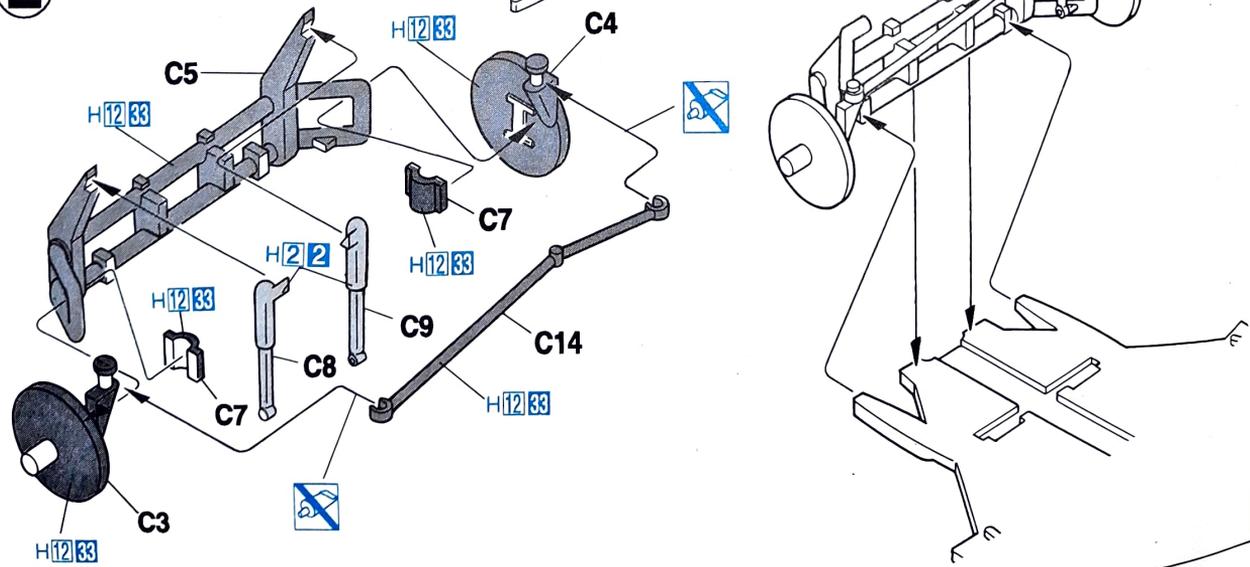


どちらかを選んでください。
 OPTIONAL
 NACH BELIEBEN
 FACULTATIV
 FACOLTATIVO
 OPCIONAL
 可以選擇採用

1

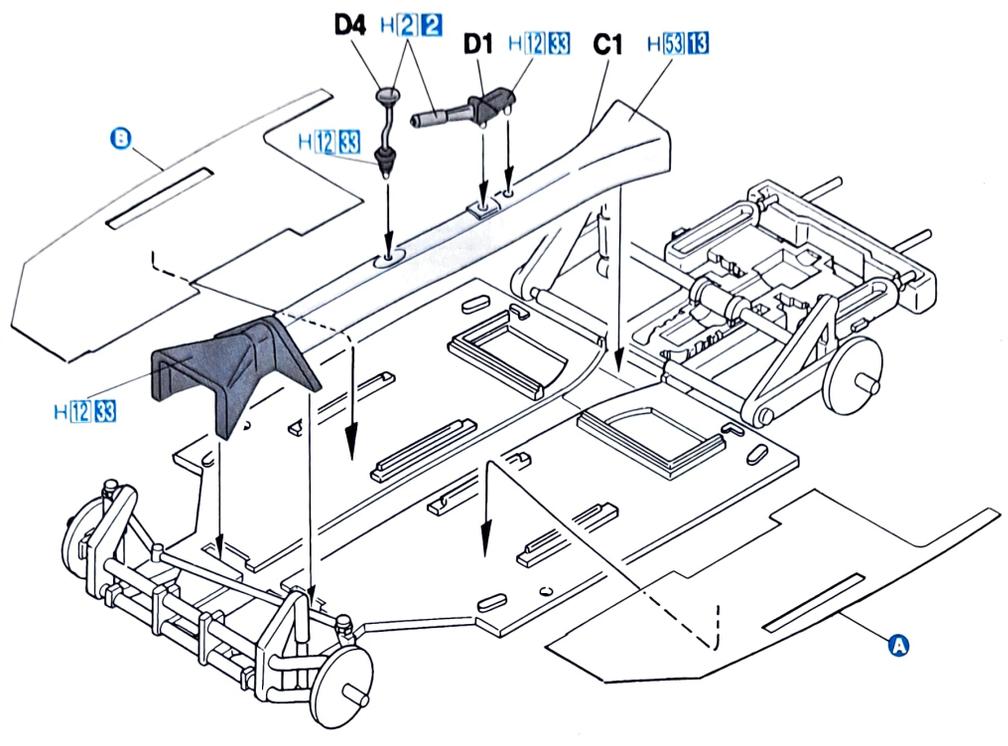
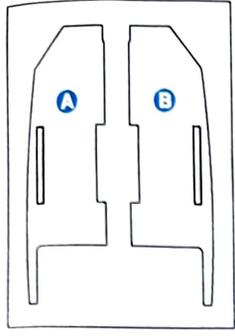


2

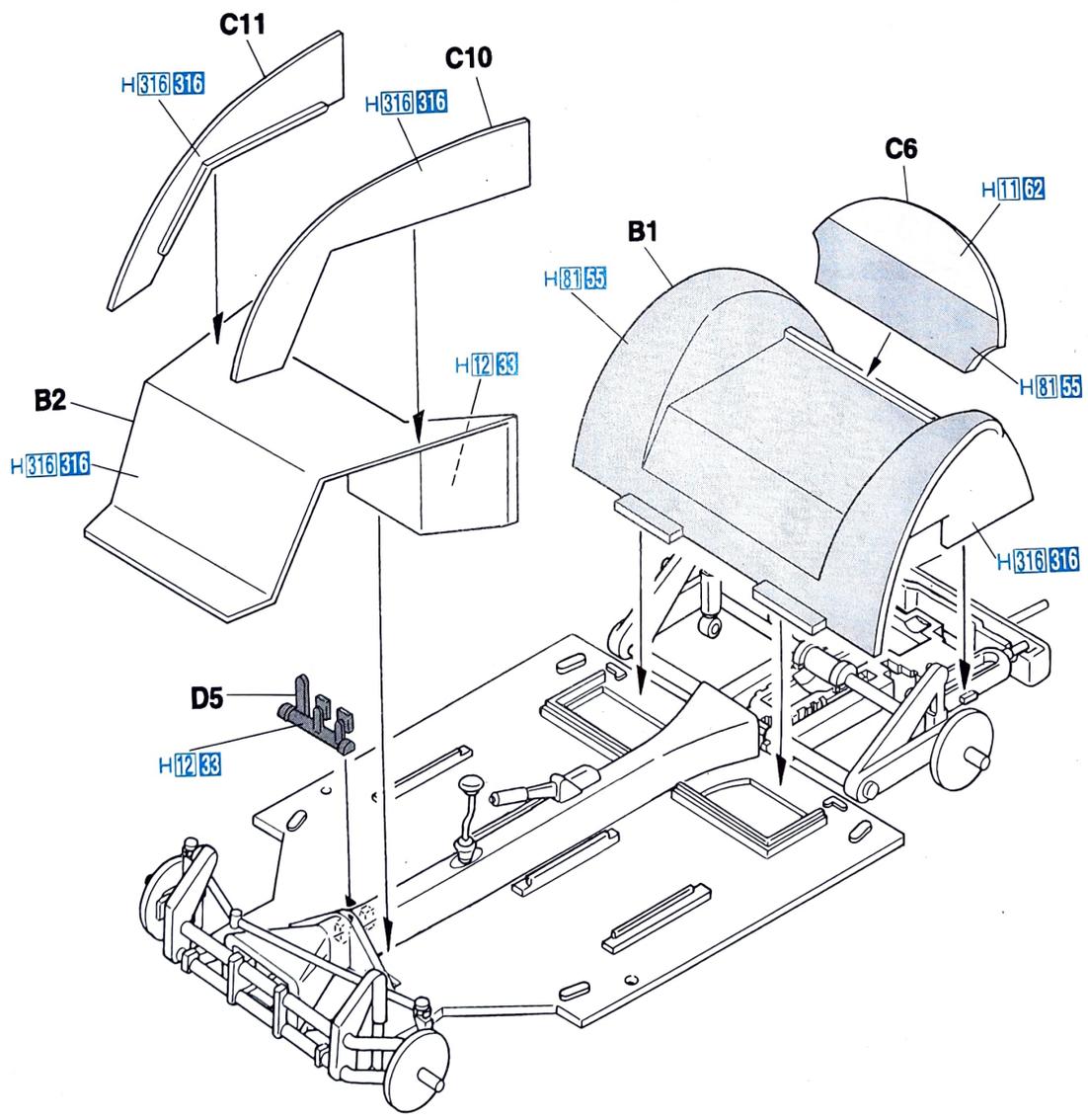


3

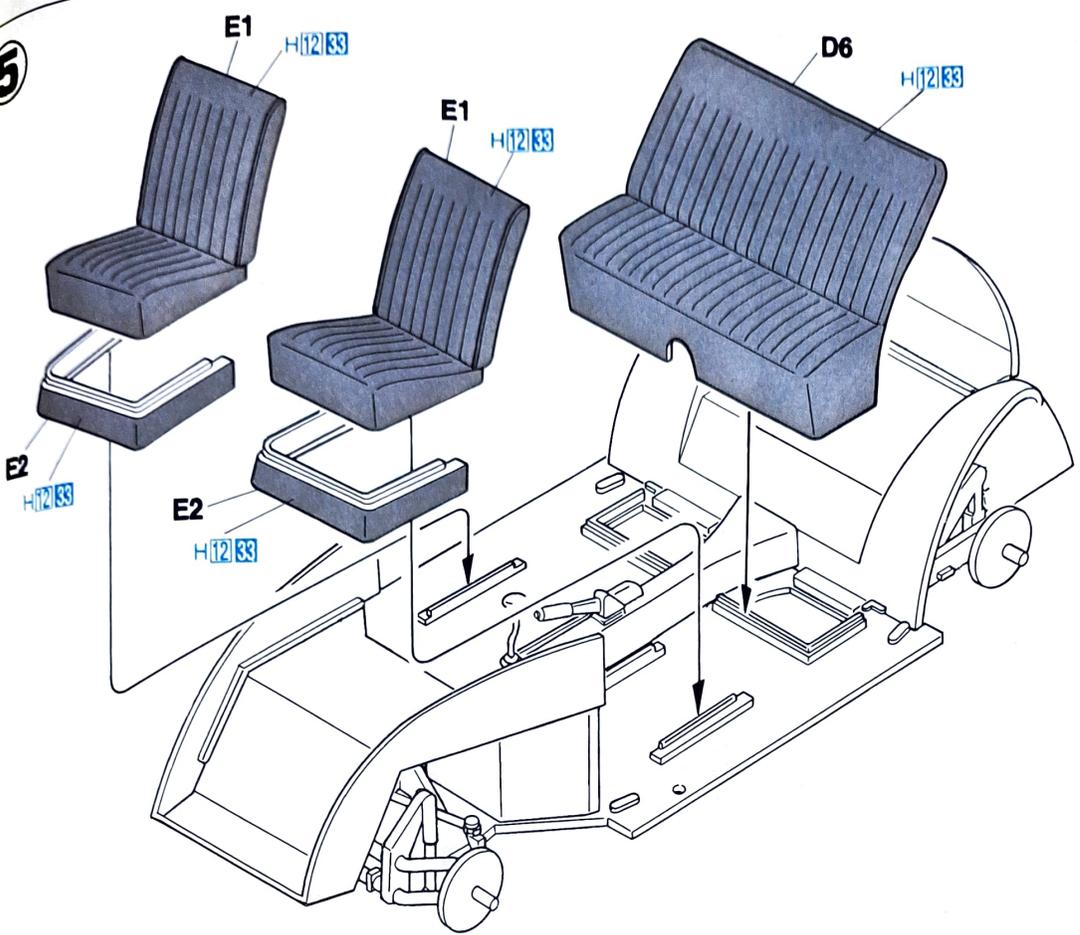
UA 60mm×80mm



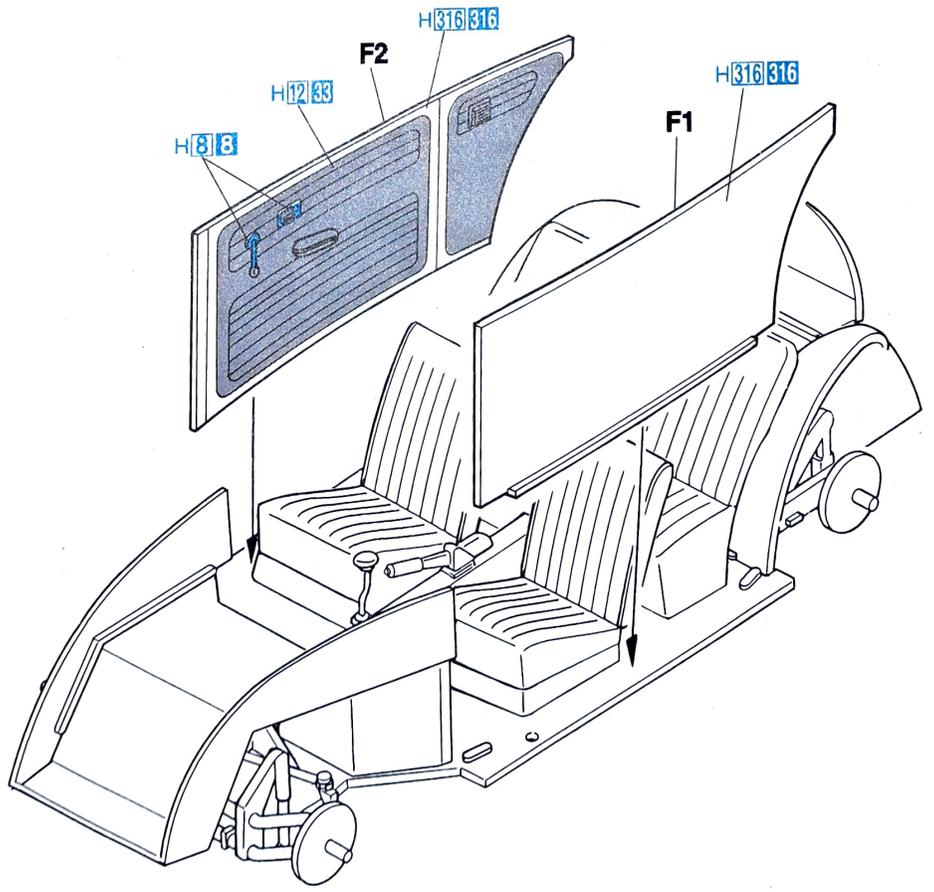
4



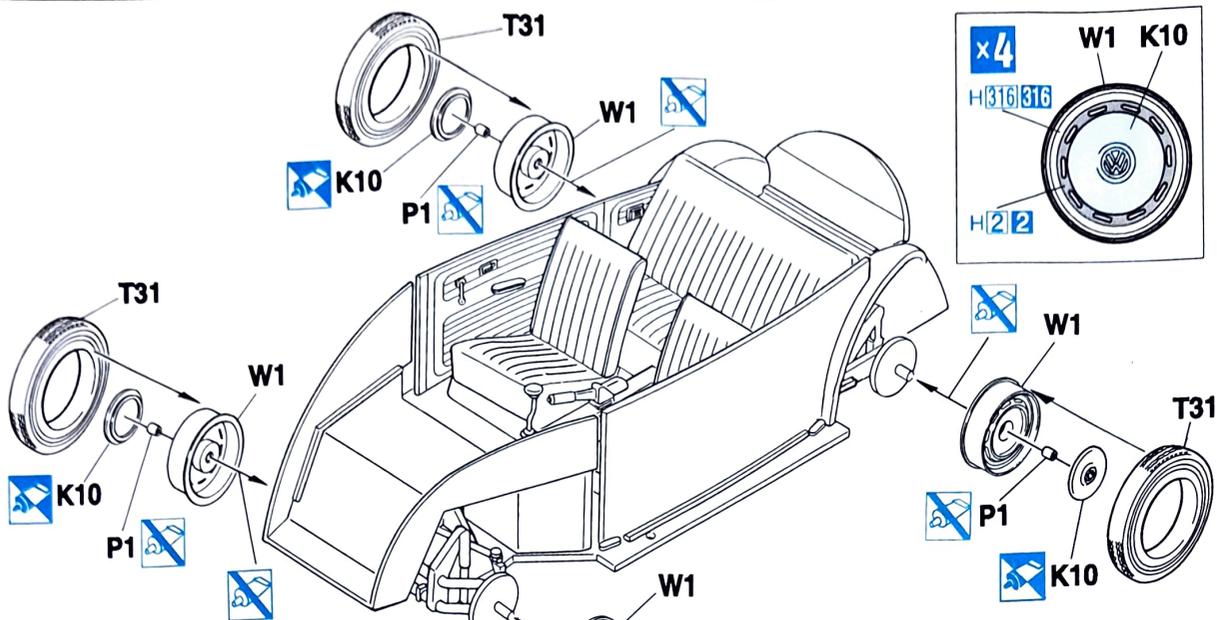
5



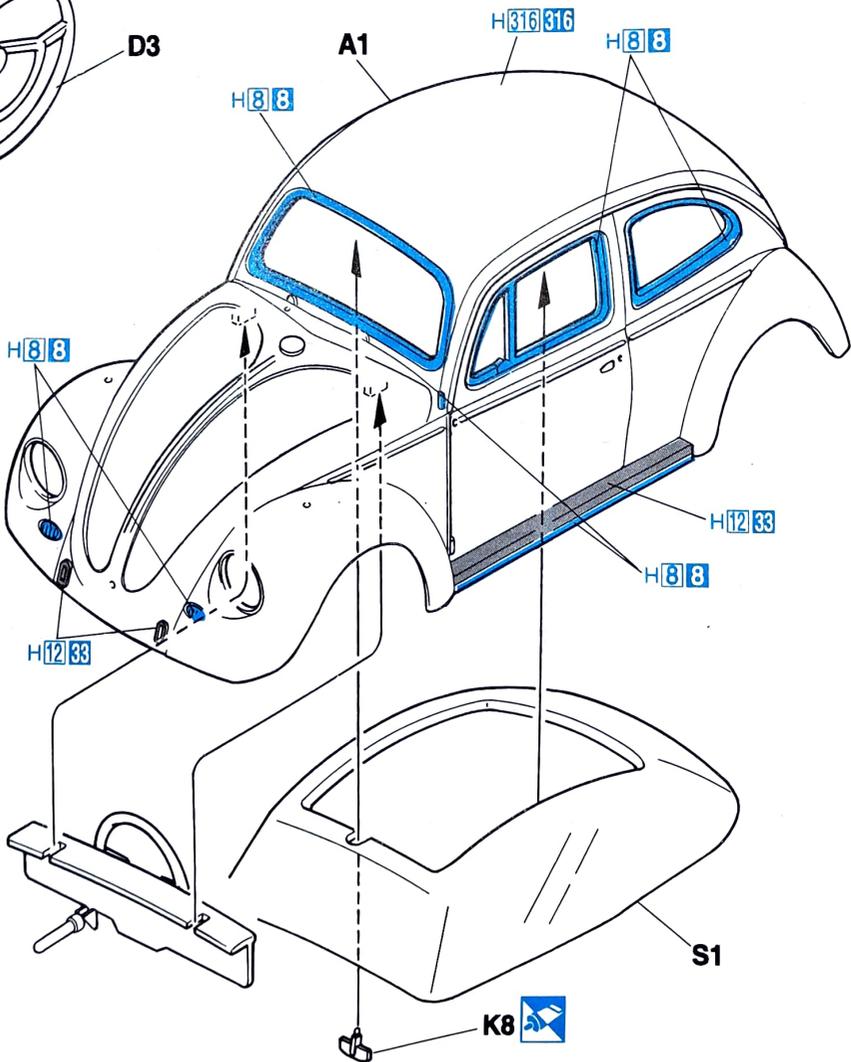
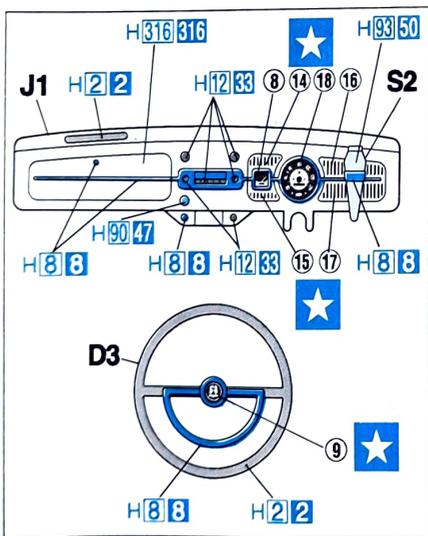
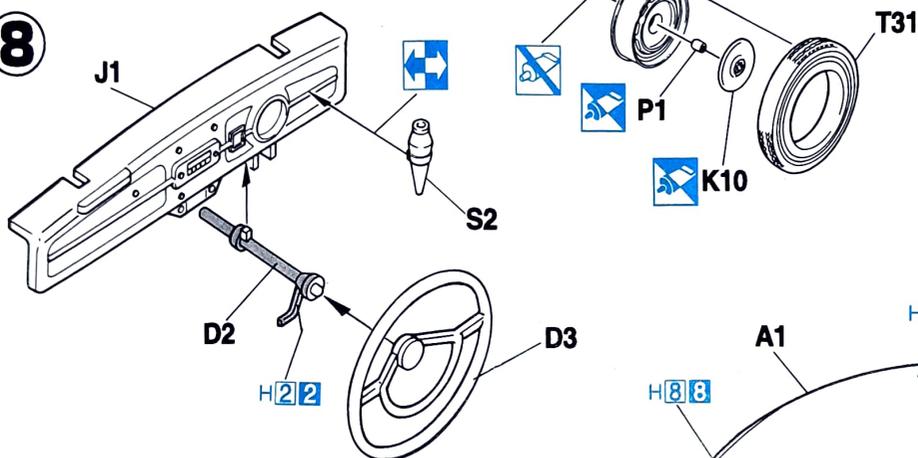
6



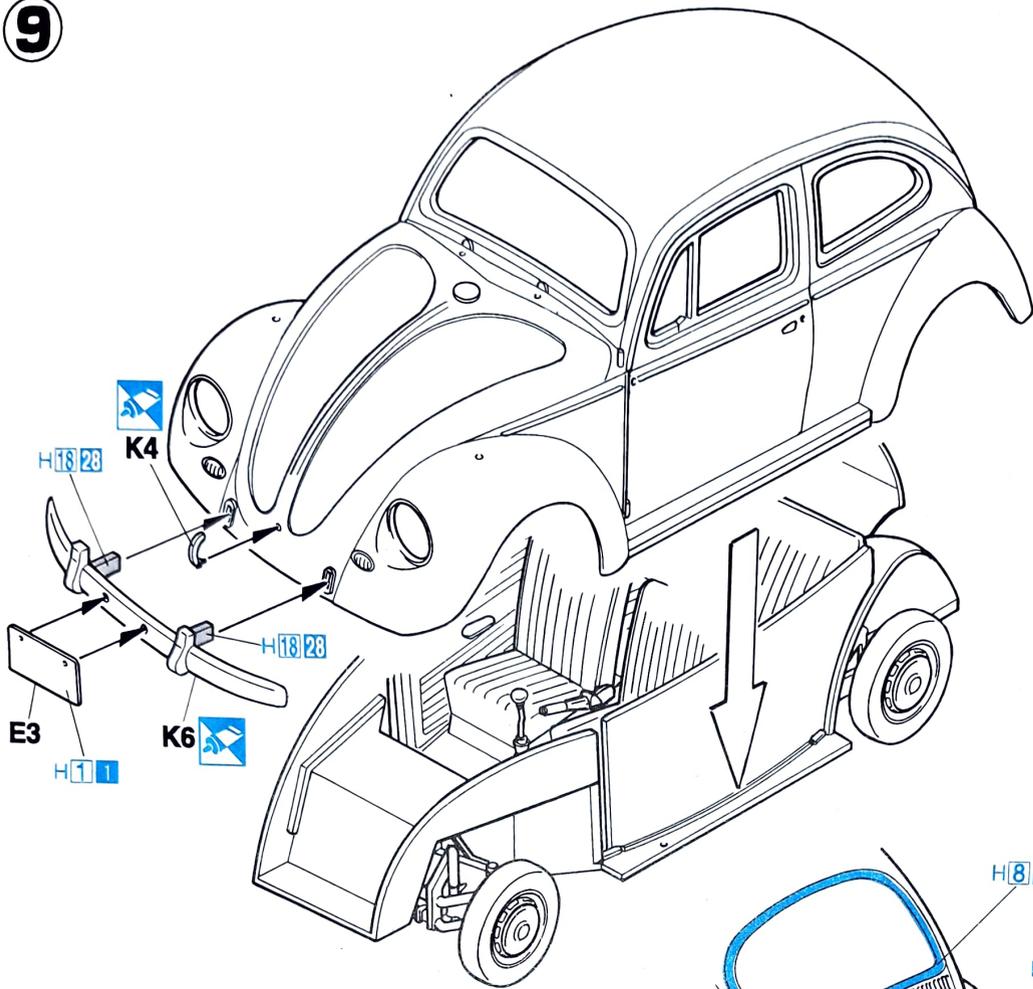
7



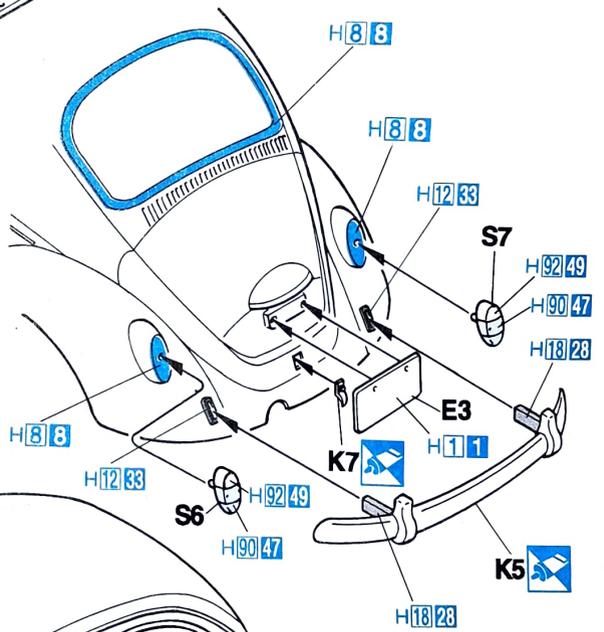
8



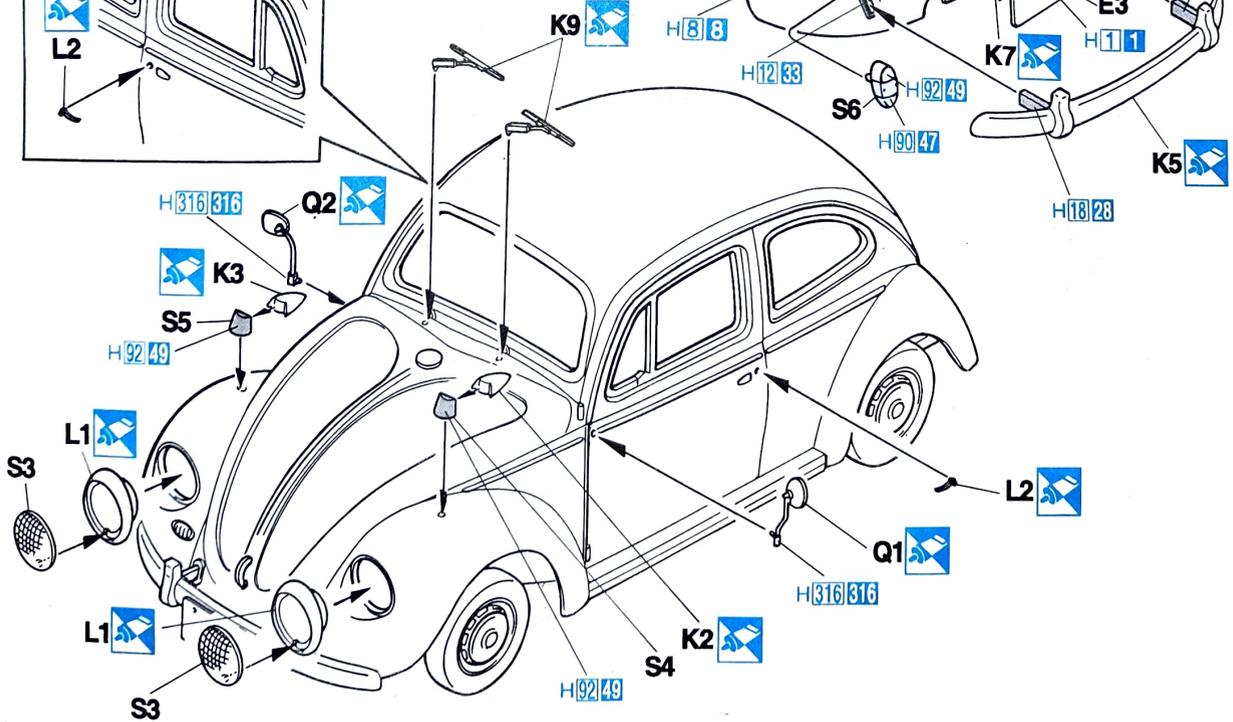
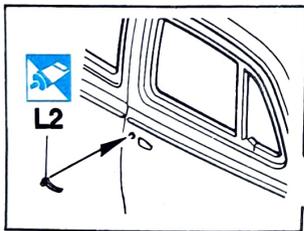
9



10



11



Marking & Painting

マーキング及び塗装図

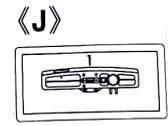
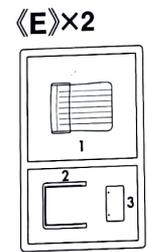
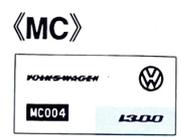
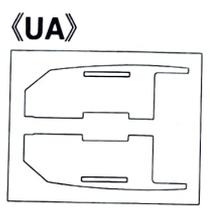
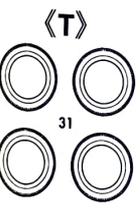
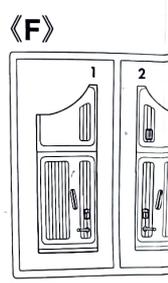
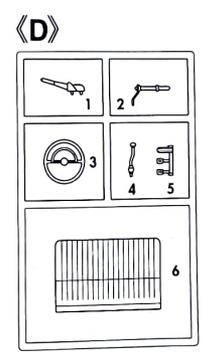
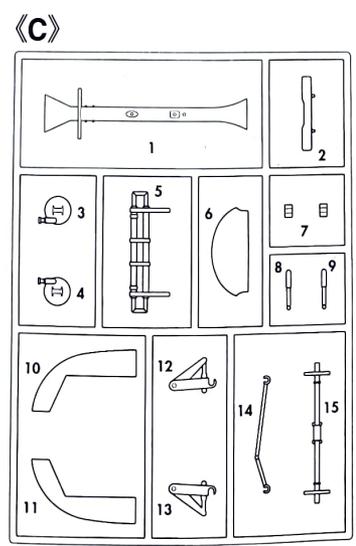
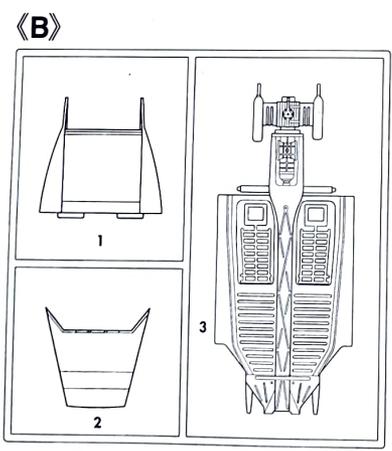
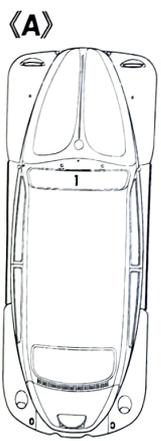
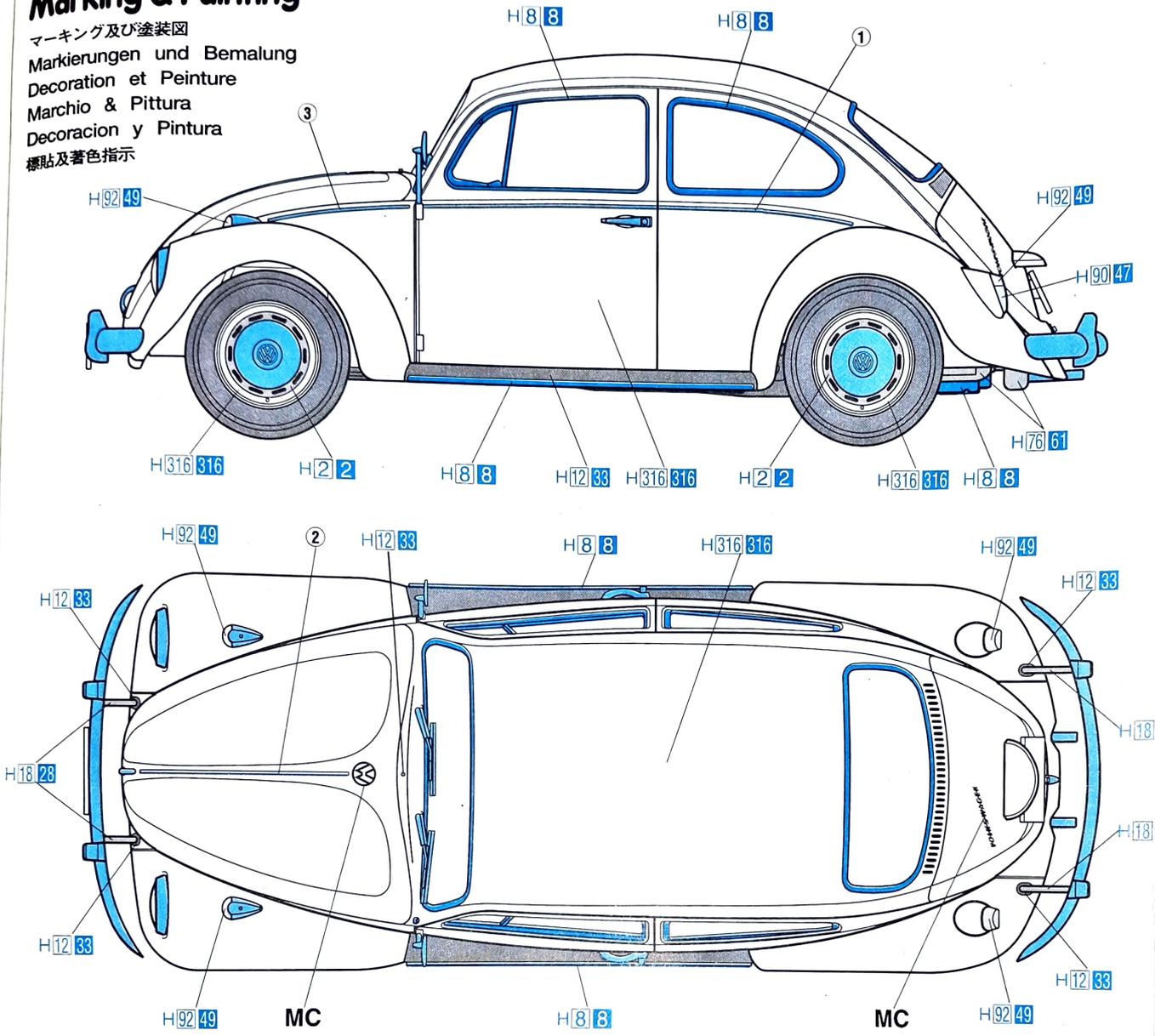
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

Marchio & Pittura

Decoracion y Pintura

標貼及着色指示



この部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需要使用的部件

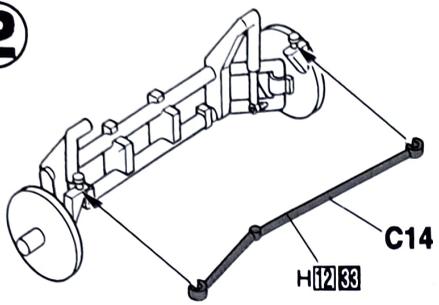
VOLKSWAGEN BEETLE TYPE 1 (1967) LEFT HAND STEERING WHEEL TYPE

Hasegawa
Hobby kits

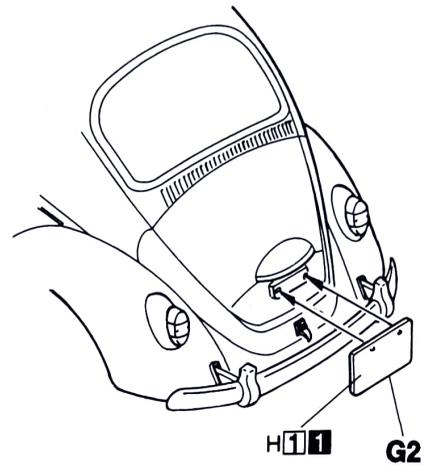
HC-3 1:24 フォルクスワーゲンビートル(1967) 左ハンドル車用組立図



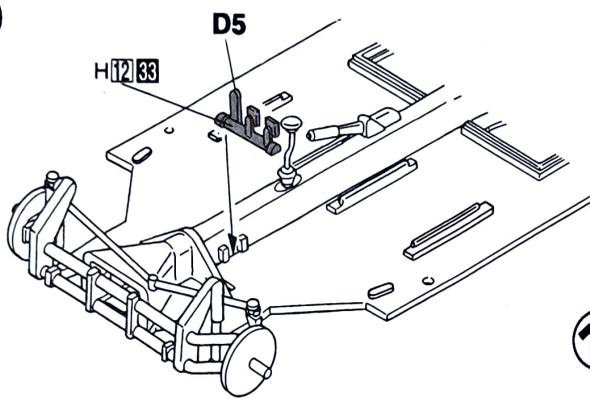
2



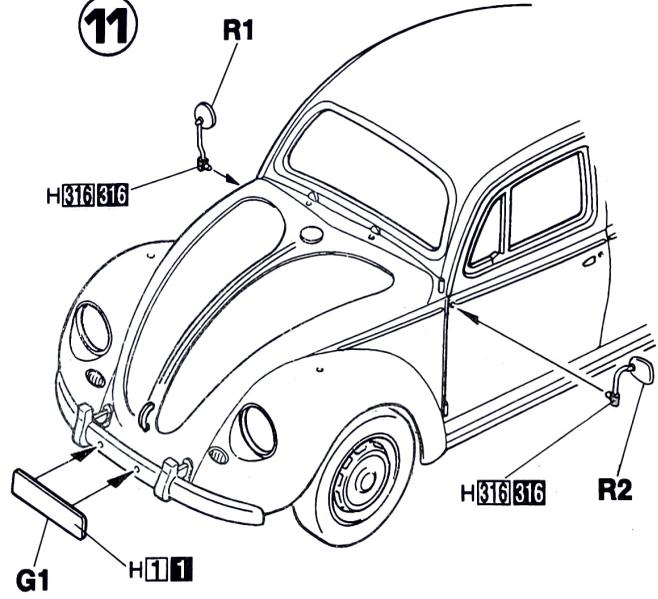
10



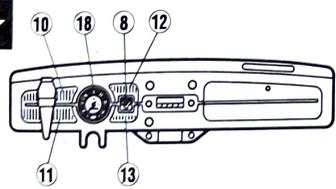
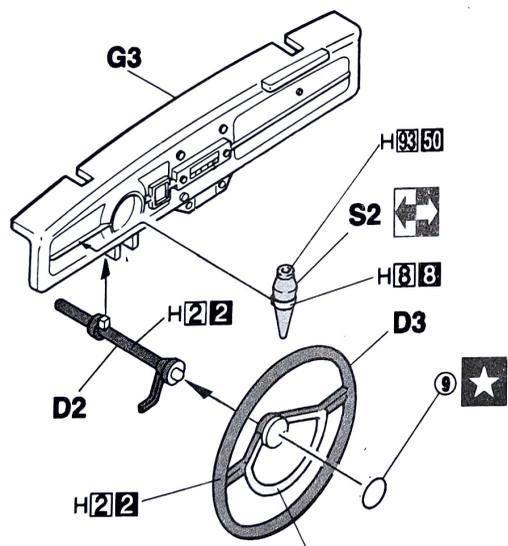
4



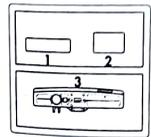
11



8



(G)



(R)

